



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2014. március 28.
(OR. en)**

**Intézményközi referenciaszám:
2013/0120 (NLE)**

**11313/2/13
REV 2**

LIMITE

**COASI 96
ASIE 28
PESC 745
COHOM 129
CONOP 76
COTER 68
JAI 515
WTO 143
AGRI 413
ENER 331
TRANS 349
TELECOM 177
ENV 619
EDUC 266**

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Indonéz Köztársaság közötti átfogó partnerségi és együttműködési keretmegállapodásnak a visszafogadással kapcsolatos kérdések tekintetében történő megkötéséről

A TANÁCS .../2014/EU HATÁROZATA

(...)

**az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az
Indonéz Köztársaság közötti átfogó partnerségi és együttműködési
keretmegállapodásnak a visszafogadással kapcsolatos kérdések
tekintetében történő megkötéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen 79. cikke (3) bekezdésére,
összefüggésben a 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére¹,

¹ Az Európai Parlament az egyetértését 2014. február 26-án adta meg (a *Hivatalos Lapban* még nem tették közzé):

mivel:

- (1) A 2009. november 5-i tanácsi határozatának^{1*} megfelelően 2009. november 9-én aláírták az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Indonéz Köztársaság közötti átfogó partnerségi és együttműködési keretmegállapodást (a továbbiakban: a megállapodás), figyelemmel annak egy későbbi időpontban történő megkötésére.
- (2) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló (21.) jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében az Egyesült Királyság és Írország nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rájuk nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

¹ HL L ...

* HL L: Kérem illessze be a határozat kihirdetésére vonatkozó, az st11250/13 sz. dokumentumban szereplő hivatkozást.

- (3) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló (22.) jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (4) A 34. cikk (3) bekezdésének a visszafogadással kapcsolatos rendelkezéseit kivéve a megállapodás rendelkezései egy külön határozat^{1*} hatálya alá fognak tartozni, amelynek elfogadására e határozattal párhuzamosan kerül sor.
- (5) A megállapodást az Unió nevében jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ HL L

* HL: Kérem illessze be az st 11250/13 sz. dokumentum kihirdetésének hivatkozását

1. cikk

Az egyrészt az Európai Közösség és tagállamai, másrészt az Indonéz Köztársaság közötti átfogó partnerségi és együttműködési keretmegállapodást^{1*} annak 34. cikke (3) bekezdésének tekintetében a Tanács az Európai Unió nevében jóváhagyja.

2. cikk

Az Unió külügyi és biztonságpolitika főképviselője tölti be a megállapodás 41. cikke szerinti vegyes bizottság elnöki tisztségét. A területtől függően az Unió vagy adott esetben az Unió és a tagállamok képviselőkkel rendelkeznek a vegyes bizottságban.

¹ A megállapodás szövege az aláírásról szóló határozattal együtt a HL L oldalán került közzétételre.

* HL: Kérem illessze be az 1. lábjegyzetben szereplő közzétételre vonatkozó hivatkozást.

3. cikk

A Tanács elnöke az Unió nevében megteszi a megállapodás 48. cikkének (1) bekezdésében meghatározott értesítést.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt

*a Tanács részéről
az elnök*
